

Manual do Usuário - Projetor Dell™ 3200MP

As informações contidas neste documento foram encaminhadas pelo fornecedor do referido aparelho sem a verificação independente da Dell e estão sujeitas aos seguintes [termos e condições](#).

[Instruções de segurança](#)

[Sobre o projetor](#)

[Instalação](#)

[Usando seu projetor](#)


[Resolução de Problemas](#)


[Especificações](#)

[Avisos de regulamentação](#)

[Entrar em contato com a Dell](#)

Notas, Avisos e Precauções

 **NOTA:** UMA NOTA indica uma informação importante que pode ajudar na melhor utilização de seu projetor.

 **AVISO:** UM AVISO informa sobre o dano potencial para o aparelho e diz como evitar o problema.

 **PRECAUÇÃO:** A PRECAUÇÃO indica um dano potencial para o aparelho, lesão pessoal ou morte.

As informações contidas neste documento estão sujeitas a alterações sem prévio aviso.

©2002 Coretronic Corporation.

©2002 Dell Computer Corporation. Todos os direitos reservados.

A reprodução sob qualquer forma sem a permissão expressa da Dell Computer Corporation é estritamente proibida.

As marcas comerciais usadas neste texto: *Dell* e o logo *DELL* são marcas comerciais da Dell Computer Corporation; *DLP* e *Texas Instruments* são marcas comerciais da Texas Instruments Corporation; *Microsoft* e *Windows* são marcas comerciais registradas da Microsoft Corporation. *Macintosh* é uma marca comercial registrada da Apple Computer, Inc.

Outras marcas e nomes comerciais podem ser usados neste documento fazendo referência às entidades detentoras das marcas e nomes dos seus produtos. A Dell Computer Corporation se isenta de qualquer interesse em propriedade de marcas e nomes comerciais que não pertençam à própria empresa .

Termos e Condições

As informações contidas neste documento, incluindo todas as instruções, precauções, aprovações regulamentares e certificados foram encaminhadas a Dell pelo fabricante e não foram verificadas independentemente ou testadas pela Dell. A Dell não se responsabiliza por danos causados por falha no cumprimento destas instruções.

Todas as declarações ou reivindicações sobre propriedades, capacidades, velocidades ou qualificações das partes referidas neste documento foram feitas pelo fabricante e não pela Dell. A Dell nega possuir qualquer conhecimento sobre a exatidão, totalidade ou evidência a respeito de qualquer declaração desta natureza.

November 2002 Rev. A01

Instruções de segurança: Projetor Dell™ 3200MP



Precauções

Use as seguintes diretrizes de segurança para ajudar a proteger seu projetor contra dano em potencial e para assegurar sua própria segurança:

- A lâmpada fica muito quente com o uso. Não tente substituir a lâmpada após o uso até que o projetor esfrie por aproximadamente 30 minutos e siga todas as instruções no item "[Substituindo a Lâmpada.](#)"
- Não toque na lâmpada em nenhum momento. A lâmpada pode explodir devido a manuseio inadequado incluindo o toque no bulbo ou no vidro da lâmpada.
- Remova a tampa da lente antes de ligar o projetor. A não obediência a este aviso pode fazer com que a tampa da lente atinja altas temperaturas.
- Para não danificar o projetor e a lâmpada, deixe o ventilador funcionar por 2 minutos antes de desligar o projetor.
- O controle remoto inclui um laser Classe II que emite radiação. Para reduzir o risco de lesão, não olhe diretamente para a luz do laser e não aponte o laser para os olhos de ninguém.
- Não bloqueie as fendas de ventilação e aberturas do projetor.
- Desconecte o cabo de força da tomada na parede se o projetor não for usado por um longo período.
- Não use o projetor em um local extremamente quente, frio ou úmido.
- Não use o projetor em áreas sujeitas à muita poeira ou sujeira.
- Não use o projetor próximo de qualquer aparelho que gere forte campo magnético.
- Não deixe o projetor sob luz solar direta.
- Não olhe dentro da lente enquanto o projetor estiver ligado, a luz brilhante pode ferir seus olhos.
- Para reduzir o risco de choque elétrico não exponha o projetor à chuva ou umidade.
- Para evitar choque elétrico, não abra ou desmonte o projetor mais do que o necessário para a substituição da lâmpada.
- Para evitar danos ao projetor, assegure-se de que a lente de zoom e o pé de elevação do projetor estejam totalmente recolhidos antes de mover o projetor ou colocá-lo na embalagem para transporte.
- Desligue e desconecte-o projetor da tomada na parede antes de limpá-lo. Use um pano úmido com detergente suave para limpar a caixa do projetor. Não use limpadores abrasivos, ceras ou solventes.

Sobre o seu projetor: Projetor Dell™ 3200MP

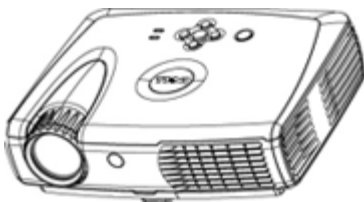
- [Características](#)
- [Equipamento](#)
- [Unidade Principal](#)
- [Painel de Controle](#)
- [Portas de Conexão](#)
- [Controle Remoto com a Função de Mouse e Apontador a Laser](#)

Características

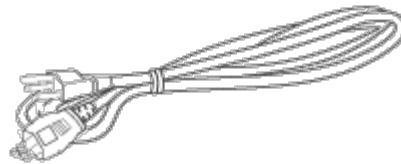
- ❑ Tecnologia DLP™ Texas Instrument chip individual de 0,7"
- ❑ High contrast, double data rate (DDR) digital micromirro device.
- ❑ Pixels realmente endereçáveis XGA, 1024 x 768
- ❑ Design compacto leve de 3,5 lbs (1,6 kgs)
- ❑ 1300 ANSI lumens brilho(Max), 1200 ANSI lumens brilho (Média)
- ❑ Auto imagem redimensionável para 1024 x 768 tela cheia com compatibilidade de compressão em escala para UXGA, SXGA+, SXGA, XGA, SVGA, VGA e MAC.
- ❑ Avançado hardware de imagens em movimento adaptável a ativação 3:2 e 2:2 sem entrelaçamento de imagens
- ❑ Lâmpada P-VIP de 150 Watts, substituível pelo usuário
- ❑ Compatibilidade com os computadores Macintosh®
- ❑ Compatibilidade com NTSC, NTSC4.43, PAL, PAL-M, PAL-N, SECAM e HDTV (1080i, 720P, 576P, 480i/P)
- ❑ Controle remoto com a função de mouse e apontador a laser
- ❑ Conexão M1-DA para conectividade de vídeo digital e analógico.
- ❑ Compatibilidade com TV de alta definição
- ❑ OSD amigável multilíngue
- ❑ Correção Eletrônica Avançada de Distorção .
- ❑ Painel de controle amigável com luz de fundo
- ❑ Embalagem para transporte incluída

Equipamento

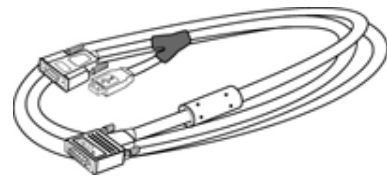
Seu projetor é acompanhado de todos os itens mostrados abaixo. Certifique-se de que você recebeu todos os itens e [entre em contato com a Dell](#) caso esteja faltando algum.



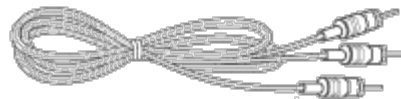
Unidade principal



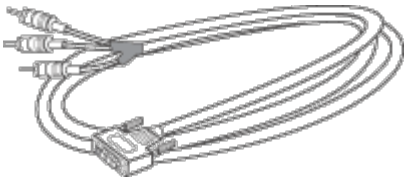
Cabo de Alimentação



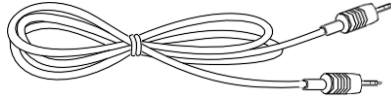
Cabo M1-A para VGA



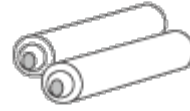
Cabo de S-Vídeo



Cabo de Áudio RCA



Cabo de Vídeo Composto



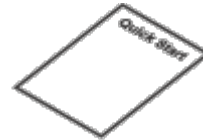
Cabo de sinal M1-A para HDTV/Componente



Cabo mini-pino para mini-pino



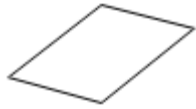
Batteries (2)



Controle Remoto com função de mouse e apontador a laser

Manual do usuário do projetor Dell 3200MP

Guia de inicialização rápida do projetor Dell 3200MP

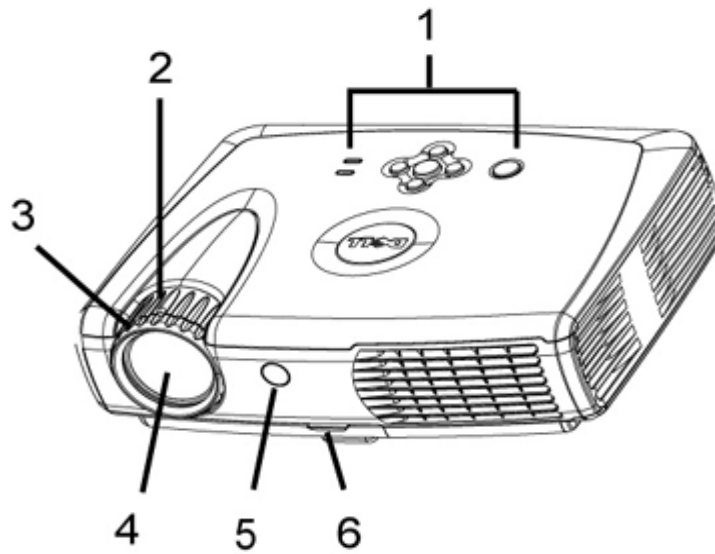


Manual de garantia e segurança do projetor Dell 3200MP

Manual do Proprietário

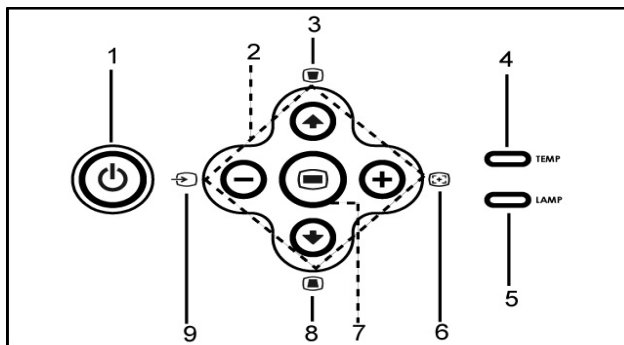
Embalagem para Transporte

Unidade Principal

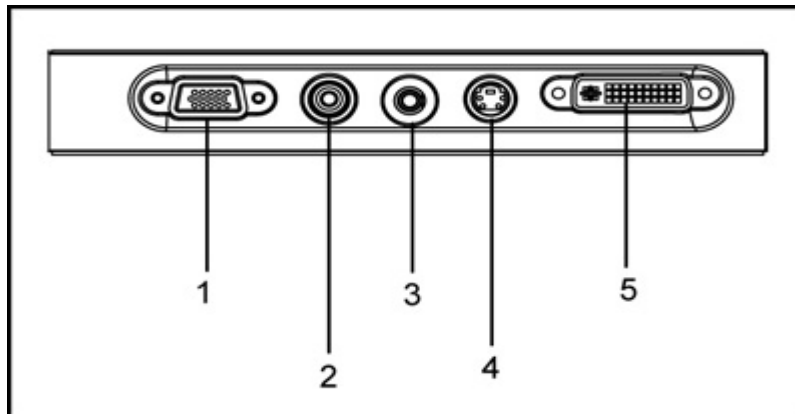


1	Painel de controle
2	Anel de zoom
3	Anel de foco
4	Lentes de zoom
5	Receptor do controle remoto
6	Botão de elevação

Painel de Controle

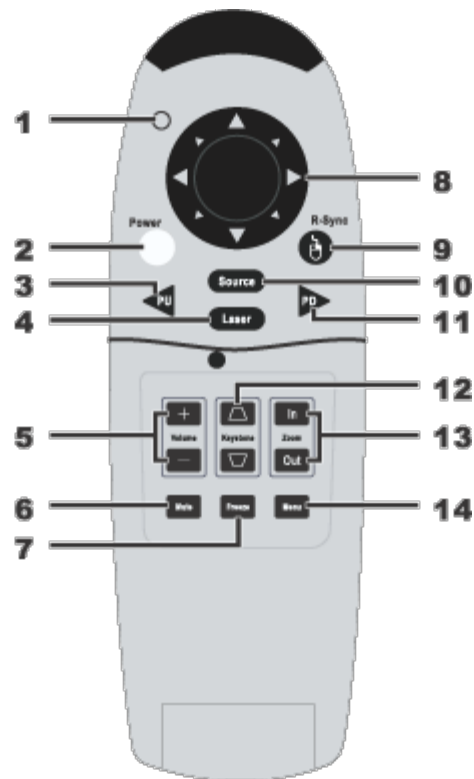


1	Botão Liga/Desliga
2	Quatro teclas direcionais
3	Ajuste de distorção
4	Luz de aviso de temperatura
5	Luz de aviso da lâmpada
6	Re-sync
7	Menu
8	Ajuste de distorção

Portas de conexão

1	Saída VGA (monitor loop-through)
2	Conector vídeo composto
3	Conector de Entrada de Áudio
4	Conector S-vídeo
5	Entrada do computador e HDTV/conector de vídeo componente com mouse remoto.

Controle remoto com a função de mouse e apontador a laser



1	Luz
2	Botão Power (Energia)
3	Botão PU (página acima)
4	Apontador a Laser
5	Controle do volume
6	Botão Mute (Bloqueio do som)
7	Botão Freeze (Congelar)
8	Adaptador direcional
9	Botão R-Sync
10	Botão Source (Fonte)
11	Botão PD (Página para baixo)
12	Correção de distorção
13	Zoom in/zoom out
14	Botão Menu

! **Aviso:** O controle remoto tem um laser classe II que emite radiação. Para reduzir o risco de lesão nos olhos, não olhe diretamente para a luz do laser no controle remoto e não aponte o laser para os olhos de ninguém.

Descarte da Pilha: O controle remoto do projetor usa pilhas de Zinco-Manganês. Se for necessário substituir as pilhas, consulte a *guia de inicialização rápida do projetor Dell*



3200MP.

Não descarte as pilhas usadas junto com o seu lixo doméstico. Entre em contacto com o serviço de coleta de lixo para ser informado sobre o endereço do depósito de pilhas mais próximo.

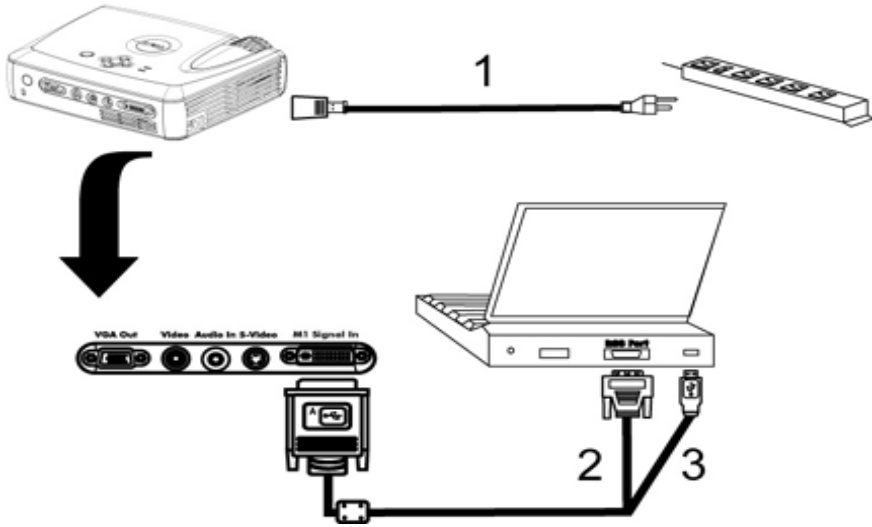
[Voltar à Página de Conteúdos](#)

Instalação: Projetor Dell™ 3200MP

- [Conectando o Projetor](#)
- [Ativar/Desativar a Projeção](#)
- [Ajustando a Imagem Projetada](#)
- [Substituindo a Lâmpada](#)

Conectando o Projetor

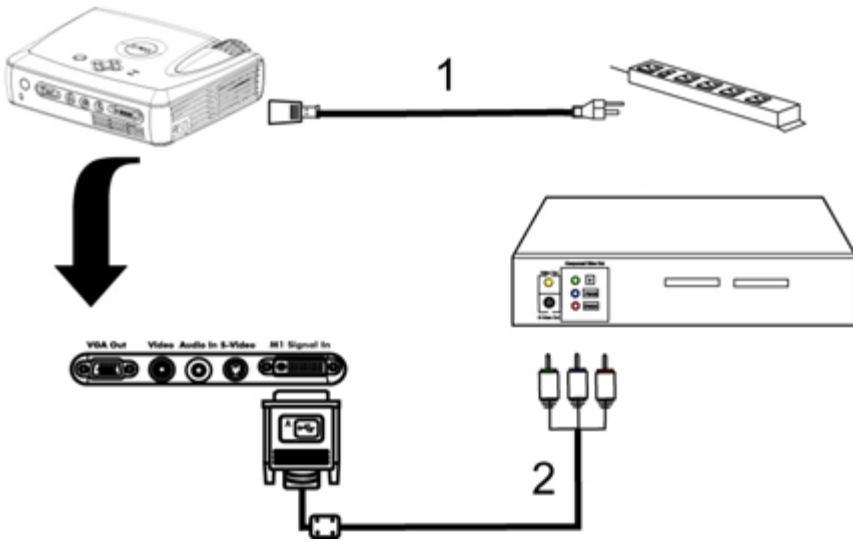
A. Ao Computador



1	Cabo de Força
2&3	M1-A para combinação VGA e cabo USB

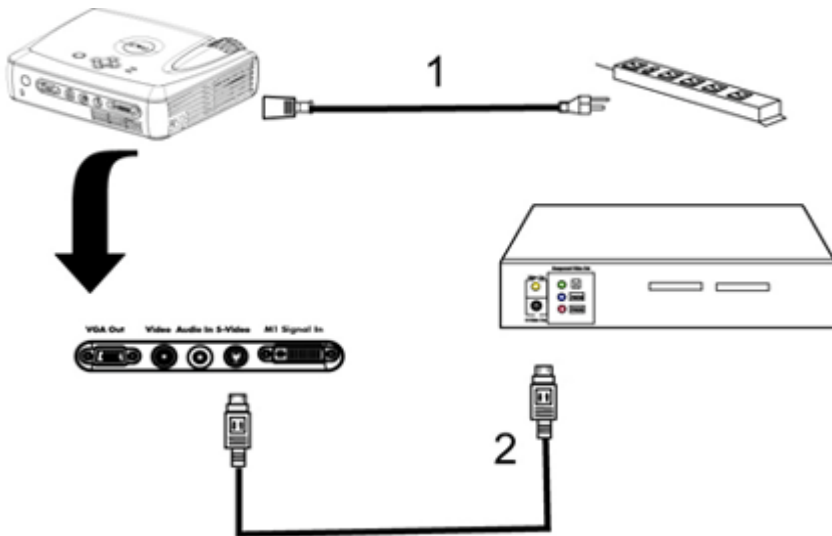
B. Ao DVD Player: Existem 3 métodos possíveis de conectar a um DVD player.

1. Conectar com cabo componente:



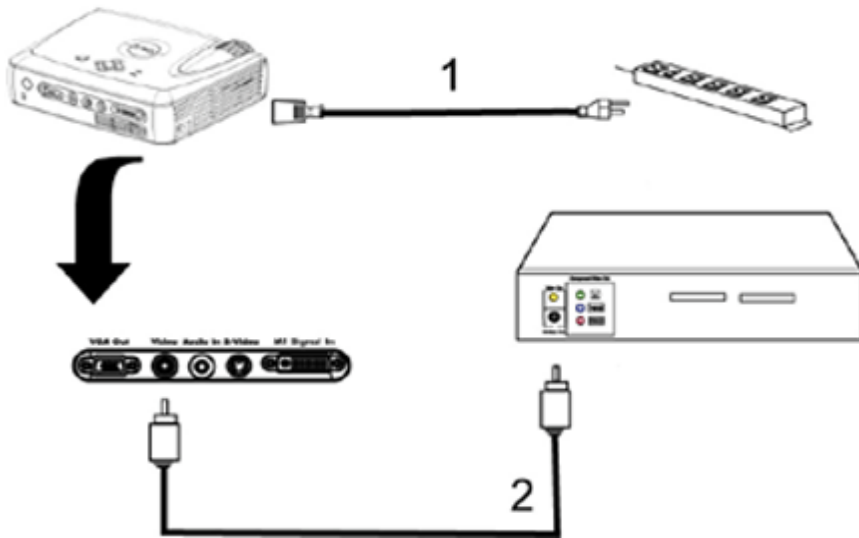
1	Cabo de Força
2	Cabo de sinal M1-A para componente/HDTV

2. Conectar com cabo S-vídeo:



1	Cabo de Força
2	Cabo S-video


3. Conectar com cabo composto:



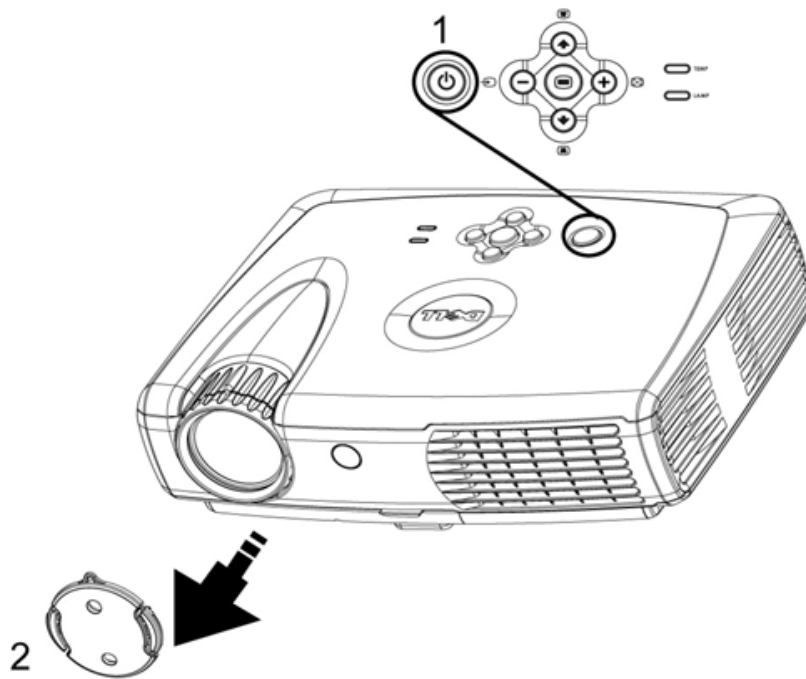
1	Cabo de Força
2	Cabo de video composto

Ativar/Desativar a Projeção

Ativando o Projetor:

 **NOTA:** Ligue o projetor antes de conectá-lo à fonte.

1. Remova a tampa das lentes.
 2. Assegure-se de que o cabo de força e o(s) cabo(s) apropriado(s) para o sinal estão conectados corretamente. A luz do botão Power (Energia) piscará na cor verde.
 3. Pressione o botão Power (Energia) para ligar o projetor. A logomarca da Dell será exibida por 30 segundos.
 4. Ligue a fonte (computador, computador portátil, DVD, etc.). O projetor detectará sua fonte automaticamente.
- Se a mensagem "Searching for signal.." (Procurando sinal) aparecer na tela, certifique-se de que o(s) cabo(s) para o sinal apropriado esteja(m) conectado corretamente. .
 - Se estiver conectando múltiplas fontes para o projetor simultaneamente, pressione o botão **Source** (Fonte) no [controle remoto](#) ou [painel de controle](#) para selecionar a fonte desejada.



1	Botão Power (Energia)
2	Tampa das Lentes

Desativando o Projetor

NÃO DESCONECTE O PROJETOR ANTES DE DESATIVAR ADEQUADAMENTE O PROJETOR, SEGUINDO OS PASSOS ABAIXO.

1. Pressione o botão Power (Energia) para desligar o projetor. A mensagem `Power off the lamp?` (Desligar a lâmpada?) aparece no OSD.
2. Pressione o botão Power (Energia) novamente. Os ventiladores continuarão a operar por 2 minutos.
3. Se a luz de **LAMP** aparecer na cor laranja fixa, substitua a lâmpada.
4. Se a luz de **TEMP** aparecer na cor laranja fixa, o projetor está superaquecido. O vídeo é desligado automaticamente. Tente ligar o vídeo novamente após o resfriamento do projetor. Se o problema persistir, [entre em contacto com a Dell](#).
5. Se a luz de **TEMP** estiver piscando na cor laranja, um ventilador do projetor falhou e o projetor irá desligar automaticamente. Se o problema persistir, [entre em contacto com a Dell](#).
6. Desconecte o cabo de força da tomada elétrica e do projetor.
7. Ao pressionar o botão Power (Energia) enquanto o projetor estiver sendo usado, a mensagem `Power off the lamp?` (Desligar a lâmpada?) aparece na tela. Para limpá-la da tela, pressione qualquer botão no painel de controle ou ignore-a e ela desaparecerá após 5 segundos.

Ajustando a Imagem Projetada

Ajustando a Altura do Projetor

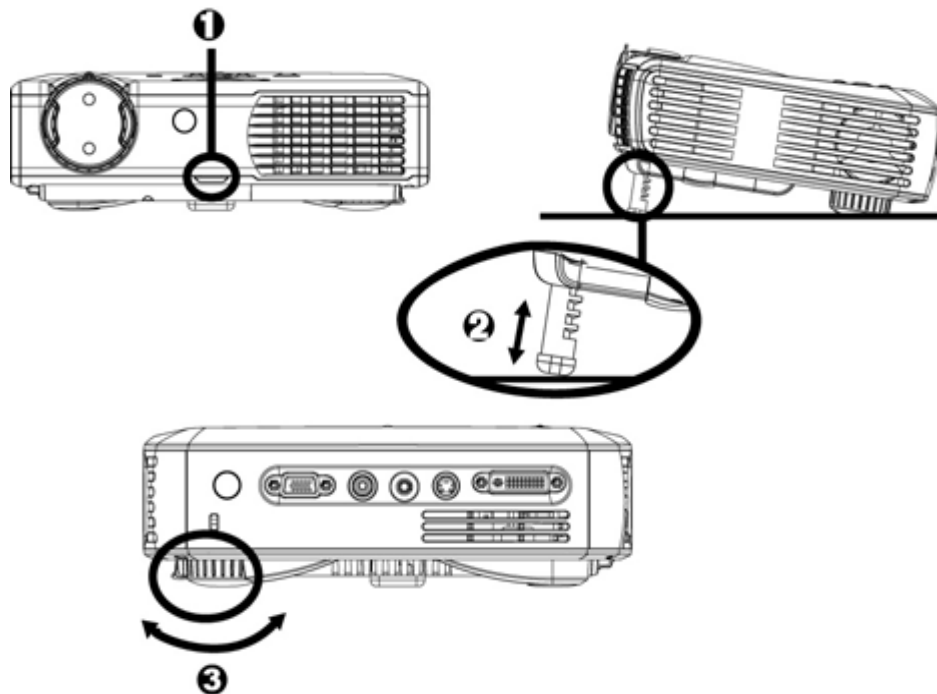
Para elevar o projetor:

1. Pressione o botão elevador.
2. Levante o projetor para o ângulo de exibição desejado, e depois solte o botão para fixar o pé elevador na posição.
3. Use a roda de ajuste de inclinação para um ajuste mais preciso do ângulo de exibição.

Para abaixar o projetor:

1. Pressione o botão elevador.
2. Abaixar o projetor e depois solte o botão para fixar o pé elevador na posição.

Nota: Para evitar danos ao projetor, certifique-se que o pé elevador esteja completamente recolhido antes de colocar o projetor na embalagem de transporte.

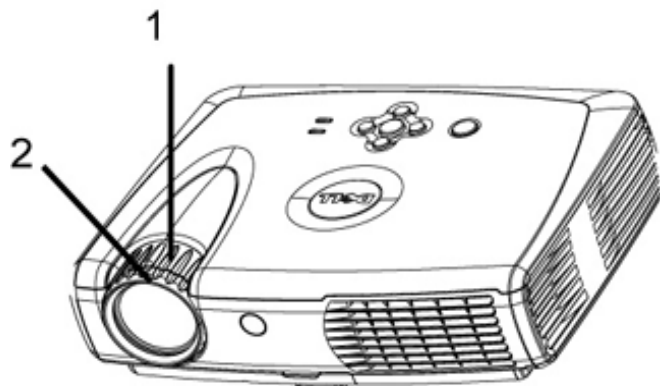


1	Botão Elevador
2	Pé Elevador
3	Roda de ajuste de inclinação

Ajustando o zoom e o foco do projetor

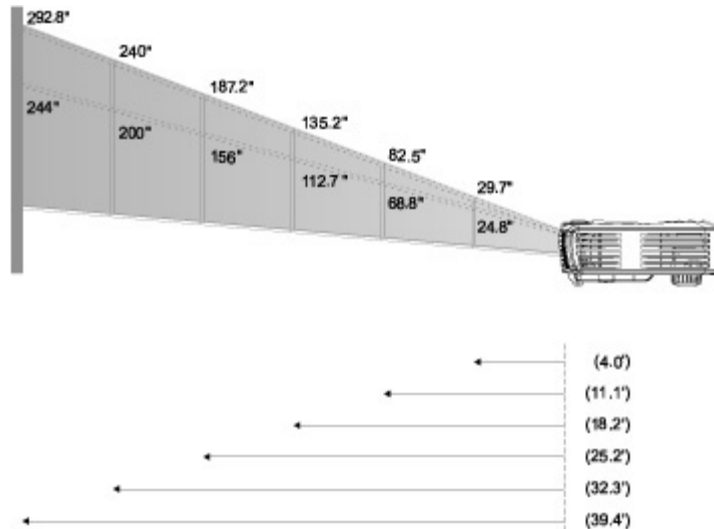
! **CUIDADO:** Para evitar dano ao projetor, certifique-se de que as lentes de zoom estejam totalmente recolhidas antes de mover o projetor ou colocá-lo na sua embalagem de transporte.

1. Gire o anel de zoom para aproximar/afastar.
2. Gire o anel de foco até que a imagem esteja nítida. O projetor focalizará a distâncias de 4,0 pés a 39,4 pés (1,2m a 12m).



1	Anel de Zoom
2	Anel de Foco

Ajustando o Tamanho da Imagem Projetada



Tela (Diagonal)	Max.	29,7"	82,5"	135,2"	187,2"	240,0"	292,8"
	Min.	24,8"	68,8"	112,7"	156,0"	200,0"	244,0"
Tamanho da Tela	Max. (WXH)	23,8"X17,8"	66,0"X49,5"	108,2"X81,1"	149,8"X112,3"	192,0"X144,0"	234,2"X175,7"
	Min. (WXH)	19,8"X14,9"	55,0"X41,3"	90,1"X67,6"	124,8"X93,6"	160,0"X120,0"	195,2"X146,4"
Distância		4,0'	11,1'	18,2'	25,2'	32,3'	39,4'

* Este gráfico é somente para consulta do usuário.

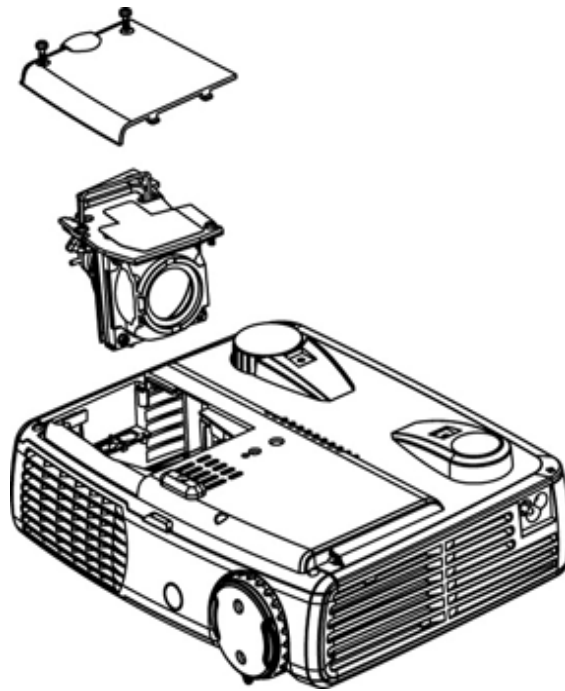
Substituindo a Lâmpada

Troque a lâmpada seguindo cuidadosamente as instruções abaixo quando aparecer a mensagem na tela "Lamp is approaching the end of its useful life. Replacement suggested." (A lâmpada está se aproximando do final de sua vida útil! Substituição sugerida!) Se o problema persistir, [contacte a Dell](#).

⚠ CUIDADO: A lâmpada ficará bastante quente com o uso. Não tente trocar a lâmpada após seu uso até que o projetor esfrie por aproximadamente 30 minutos.

Procedimento para a Troca de Lâmpada:

1. Desligue o projetor e desconecte o cabo de força.
2. Deixe o projetor esfriar por pelo menos 30 minutos.
3. Solte os dois parafusos que prendem a tampa da lâmpada e remova a tampa.
4. Remova os dois parafusos que prendem a lâmpada.
5. Tire a lâmpada pela base de metal.
6. Reverta as etapas de 1 a 5 para instalar a nova lâmpada.
7. Reinstale a lâmpada selecionando o ícone **Lamp Reset** (Reposição da lâmpada) na guia [Administração](#) do OSD.
8. A Dell pode solicitar que as lâmpadas



trocadas sob a vigência da garantia sejam devolvidas. Caso contrário, entre em contato com o serviço de coleta de lixo para obter o endereço do local de depósito mais próximo.

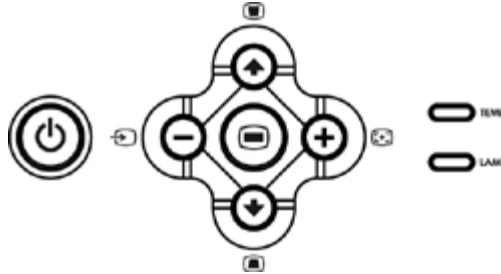
! **CUIDADO:** Não toque na lâmpada em nenhum momento. A lâmpada pode explodir devido a manuseio inadequado, incluindo o toque no vidro da lâmpada.

[Voltar à Página de Conteúdos](#)

Usando seu projetor: Projetor Dell™ 3200MP

- [Painel de Controle](#)
 - [Controle Remoto](#)
 - [Menus Exibidos na Tela](#)
-


Painel de Controle




Energia

Consulte "[Ativar/Desativar a Projeção](#)".


Fonte

Pressione  para percorrer as opções de fontes Analógica RGB, DVI, Vídeo Composto, Componente-I, S-vídeo e YPbPr Analógica, quando múltiplas fontes estão conectadas ao projetor.


R-Sync (Resync)

Pressione  para sincronizar o projetor com a fonte de entrada.
R-Sync não operará se o [OSD](#) estiver sendo exibido.



Menu

Pressione  para ativar o [OSD](#). Um sinal de entrada é necessário para ativar o OSD.

Quatro Teclas Direcionais

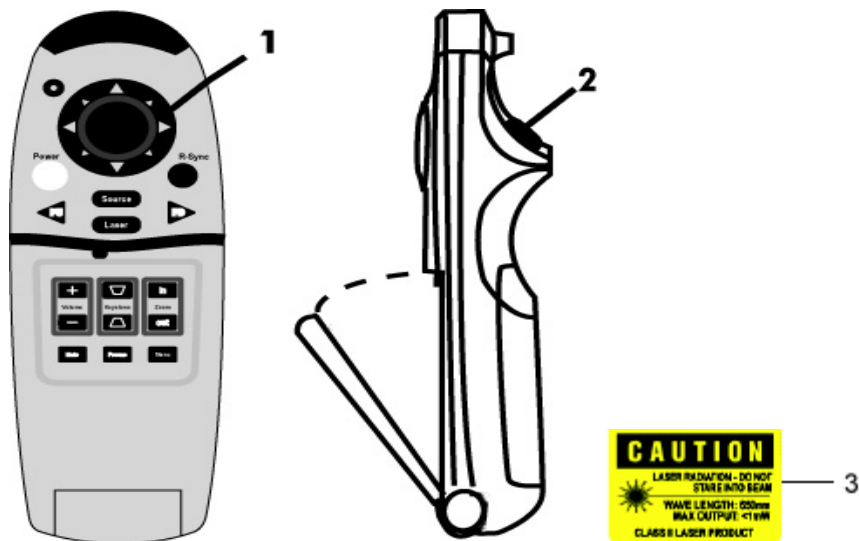
As quatro teclas direcionais  podem ser usadas para alternar as guias no [OSD](#).

Ajuste de Distorção

Pressione o botão  ou  para ajustar a distorção da imagem causada pela inclinação do projetor. (± 30 graus)

Controle Remoto

- Se a tampa do controle remoto estiver fechada:
 - O botão **R-Sync** funciona como o botão direito do mouse.
 - O botão **Enter** funciona como o botão esquerdo do mouse.
- Se a tampa do controle remoto estiver aberta, use o adaptador direcional para navegar através das guias [OSD](#).



1	Adaptador direcional
2	Botão Enter
3	Cuidado com a radiação do laser

Energia

Consulte "[Ativar/Desativar a Projeção](#)".

Fonte

Pressione o botão **Source (Fonte)** para escolher entre as fontes Analógica RGB, DVI, Vídeo Composto, Componente-I, S-vídeo e YPbPr analógicas.

R-Sync

Se a tampa do controle remoto estiver aberta, o botão **R-Sync** sincroniza o projetor com a fonte de entrada. Se a tampa do controle remoto estiver fechada o botão **R-Sync** funciona como o botão direito do mouse.

Adaptador Direcional

O adaptador direcional pode ser usado para controlar o movimento do mouse quando a tampa do controle remoto estiver fechada. A função mouse é ativada usando o conector USB no M1-A para a combinação VGA e cabo USB entre seu computador e o projetor.

Laser

Direcione o controle remoto para a tela, pressione e mantenha o botão **Laser** para ativar a luz do laser.

Página anterior

Pressione o botão **PU** para subir a página.

Página posterior

Pressione o botão **PD** para descer a página.

Menu

Pressione o botão **Menu** para ativar o OSD. Use o adaptador direcional e o botão Enter para navegar através das opções do [OSD](#).

Zoom In/Out

Pressione o botão **In** para ampliar digitalmente uma imagem em até 32 vezes na tela. Pressione o botão **Out** para reduzir a imagem ampliada.

Congelar

Pressione o botão "**Freeze**" (**Congelar**) para parar temporariamente o movimento do vídeo. Pressione este botão novamente para reiniciar.

Botão Mudo

Pressione o botão **Mute (Mudo)** para bloquear ou desbloquear o som do alto-falante do projetor.

Volume

Aumenta/diminui o volume do alto-falante.









Ajuste de Distorção

Ajusta a distorção da imagem causada pela inclinação do projetor. (± 30 graus)

Enter

Ativa o botão esquerdo do mouse quando a tampa do controle remoto estiver fechada.

Menus Exibidos na Tela (OSD)

- O projetor tem um OSD de múltiplos idiomas que somente pode ser exibido quando uma fonte de entrada estiver presente.
- O OSD permite que você realize ajustes de imagem e altere uma variedade de configurações. Se a fonte for um computador, o OSD permite alterações no OSD do computador. Ao usar uma fonte de vídeo, o OSD permite alterações no OSD do vídeo. O projetor automaticamente detecta a fonte.
- Quando o OSD estiver na tela, pressione  ou  para navegar através das guias OSD.
Exemplo: All Images (Todas as Imagens)--> Computer Image (Imagem do Computador)--> Áudio--> Management (Administração)--> Idioma--> Factory Reset --> (Padrão de Fábrica). Para fazer uma seleção na guia, pressione .
- Pressione  ou  para selecionar e ajuste as configurações pressionando  ou  no teclado ou botões "Left" (Esquerdo) ou "Right" (Direito) do controle remoto. Quando um item for selecionado, a cor do item muda de azul claro para azul escuro.
- Para sair do OSD, pressione  no teclado ou o botão "Enter" no controle remoto.



Menu Todas as Imagens



Brilho

Ajusta o brilho da imagem.





- Pressione a tecla  para escurecer a imagem.
- Pressione a tecla  para clarear a imagem.

Contraste

Controla o grau de diferença entre as partes mais claras e escuras da figura. Ajustando o contraste a quantidade de preto e branco na imagem é alterada.



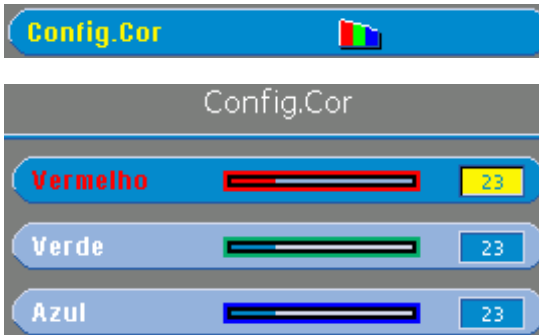
- Pressione a tecla  para diminuir o contraste.
- Pressione a tecla  para aumentar o contraste.

Temperatura da Cor



Ajusta a temperatura da cor. Com a temperatura mais alta, a tela parece mais fria; com a temperatura mais baixa, a tela parece mais quente. O modo usuário ativa os valores no menu "Configuração da Cor".

Configuração da Cor



Este modo permite o ajuste manual das configurações das cores vermelha, verde e azul. Ao se modificar estes valores, a temperatura da cor é automaticamente alterada para "user" (usuário).

Aj. Distorção



Ajusta a distorção da imagem causada pela inclinação do projetor (± 30 graus).

Zoom



- Pressione o \oplus para ampliar digitalmente uma imagem até 32 vezes na tela de projeção.
- Pressione o \ominus para reduzir a imagem ampliada.

Proporção da Imagem



Selecione esta função para ajustar a proporção da imagem em 1:1 , 16:9 ou 4:3. A entrada deve ser um sinal de computador (através de cabo M1-A a VGA), menor que XGA (1024 x 768), componente 576p/480i/480p, S-Video ou Vídeo (composto). Se o sinal de entrada é um sinal de computador maior do que XGA ou componente 1080i / 720p, somente as proporções de imagem 16:9 e 4:3 estarão disponíveis. Quando um ícone for selecionado, a cor do ícone irá se modificar para azul escuro.

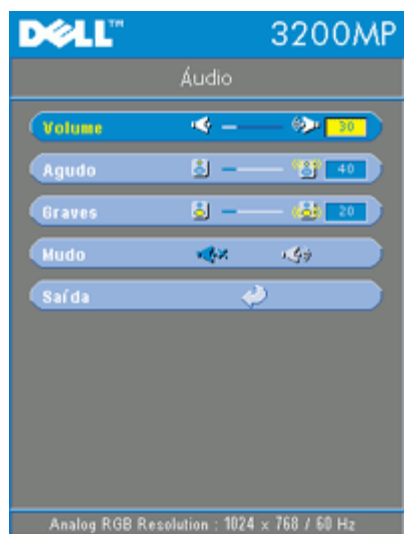
Intensidade do Branco

A intensidade do branco pode ser ajustada de 0 a 10.



- O ajuste 10 irá maximizar o brilho.
- O ajuste 0 irá maximizar a qualidade de reprodução da cor.



Menu de Áudio



Áudio

Volume





- Pressione o botão  para diminuir o volume.
- Pressione o botão  para aumentar o volume.

Agudos

Controla as frequências mais altas de sua fonte de áudio.





- Pressione o botão  para diminuir os agudos.
- Pressione o botão  para aumentar os agudos.

Graves

Controla as frequências mais baixas de sua fonte de áudio.



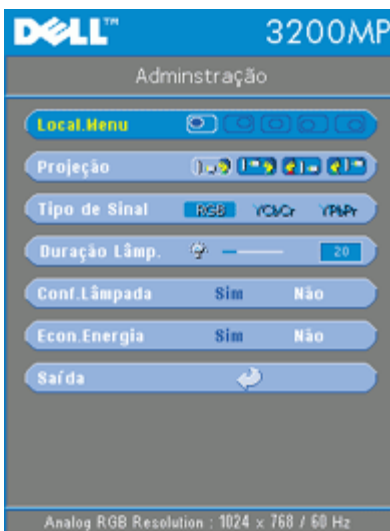
- Pressione o botão  para diminuir os graves.
- Pressione o botão  para aumentar os graves.

Mudo



- Selecione o ícone à esquerda para bloquear o volume.
- Selecione o ícone à direita para ativar o volume.

Menu de Administração



Administração

Localização do Menu



Selecione a localização do OSD na tela.

Modo de Projeção



- Projeção Frontal-Desktop
A configuração padrão.
- Projeção Traseira-Desktop
O projetor inverte a imagem para que você possa projetar da parte de trás da tela translúcida.
- Projeção Frontal-Montado no Teto
O projetor coloca a imagem de cabeça para baixo para a projeção montada no teto.
- Projeção Traseira-Montado no Teto
O projetor simultaneamente inverte a imagem e a coloca de cabeça para baixo. Você pode projetar por trás de uma tela translúcida com o projetor montado no teto.

Tipo de Sinal



Selecione manualmente o tipo de sinal, RGB, YCbCr, YPbPr.

Duração da Lâmpada



Exibe a mensagem de horas de operação desde que o contador da lâmpada foi reiniciado.

Configurar o Contador da Lâmpada



Use esta função somente após a instalação de uma nova lâmpada no projetor. Selecione o ícone a esquerda "**Conf.Lâmpada**" (lâmpada e seta sob o ícone) e pressione o botão **Enter** para ajustar o contador do tempo da lâmpada.

Menu de Economia de Energia



Economia de Energia

Use esta função para selecionar o período de tempo de economia de energia. Pressione "Yes" para ir para o sub-menu "set time" (ajuste de tempo).

Ajuste de Tempo (Min)



Selecione o período de tempo de economia de energia que você preferir. Quando o projetor não estiver recebendo sinal de entrada para o período de tempo selecionado, ele irá automaticamente entrar no modo economia de energia e desligar a lâmpada. Após um período de resfriamento de um minuto, o projetor retornará a partir da detecção de um sinal de entrada ou ao se pressionar o botão "Power" (Energia)

Menu Idioma

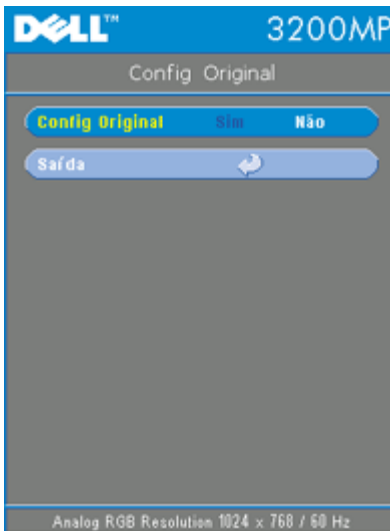


Idioma

Idioma

Pressione a tecla  ou  para selecionar o idioma

Menu de Configuração de Fábrica



Configuração de Fábrica

Selecione **Yes** para reconfigurar o projetor para o padrão de fábrica. Itens da configuração incluem tanto a imagem no computador quanto a imagem de vídeo.

Menu de Imagem no Computador



Imagem no Computador - Nota: este menu está disponível somente com o sinal de entrada do computador.

Frequência



Altera a frequência de exibição do dado para combinar com a frequência da sua placa gráfica do computador. Se você notar uma barra vertical piscando, use esta função para fazer um ajuste.


Tracking



Sincroniza o sinal de contagem de tempo da apresentação com o sinal da placa gráfica. Se você observar uma imagem instável ou piscando, use a função 'Tracking' para corrigi-la.

Posição Hor. (Posição Horizontal)



- Pressione o botão  para mover a imagem para a esquerda.

- Pressione o botão para mover a imagem para a direita.

Posição Vert. (Posição Vertical)



- Pressione o botão para mover a imagem para baixo.
- Pressione o botão para mover a imagem para cima.

Menu da Imagem de Vídeo

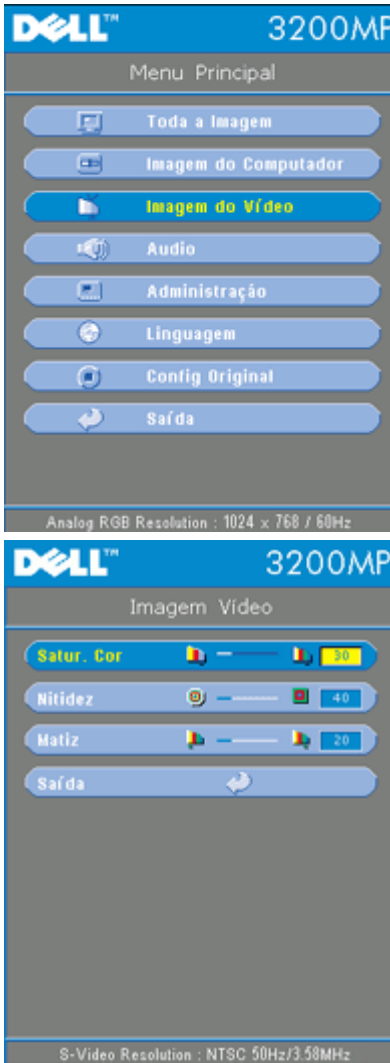


Imagem de Vídeo - Nota: este menu somente está disponível com sinal de S-video, vídeo (composto) ou componente 480i.

Saturação de Cor





Ajusta a imagem do vídeo desde o preto e branco até a cor completamente saturada.

- Pressione a tecla para diminuir a quantidade de cor na imagem.
- Pressione a tecla para aumentar a quantidade de cor na imagem.

Nitidez





Ajusta a nitidez da imagem.

- Pressione a tecla  para diminuir a nitidez.
- Pressione a tecla  para aumentar a nitidez.

Matiz



Ajusta o equilíbrio das cores vermelha e verde.

- Pressione a tecla  para aumentar a quantidade de verde na imagem.
- Pressione a tecla  para aumentar a quantidade de vermelho na imagem.

[Voltar à Página de Conteúdos](#)

Resolução de Problemas: Projetor Dell 3200 MP

- [Nenhuma imagem aparece na tela](#)
- [Imagem exibida parcialmente, correndo ou incorreta](#)
- [A tela não exibe sua apresentação](#)
- [A imagem é instável ou tremida](#)
- [A imagem tem barra vertical tremida](#)
- [A cor da imagem não está correta](#)
- [A imagem está fora de foco](#)
- [A imagem aparece estendida quando exibido o DVD 16:9](#)
- [A imagem está invertida](#)
- [Lâmpada queimada ou estalando](#)
- [A função mouse remoto não funciona](#)

Se tiver dúvidas sobre o seu projetor, consulte as seguintes dicas de resolução de problemas. Se o problema persistir, [entre em contato com a Dell](#).

Nenhuma imagem aparece na tela





- Assegure-se de que a tampa da lente tenha sido removida e que o projetor esteja ligado.
- Assegure-se que uma porta gráfica externa esteja ativada. Se estiver usando um computador portátil Dell, pressione  . Para outros computadores consulte o seu manual do proprietário.
- Certifique-se de que os cabos estejam conectados adequadamente como descrito em "[Conectar o projetor](#)."
- Certifique-se de que os pinos dos conectores não estejam retorcidos ou quebrados.
- Certifique-se de que a lâmpada esteja corretamente instalada (consulte "[Substituir a lâmpada](#)").

Imagem exibida parcialmente, correndo ou incorreta

- Pressione o botão **R-Sync** no [controle remoto](#) ou [painel de controle](#).
- Se estiver usando um computador portátil Dell: (Para outros computadores consulte o seu manual do proprietário).
 1. Configure a resolução do seu computador para XGA (1024 x 768):
 - 1a) Clique com o botão direito em local vazio da área de trabalho do windows
>> Properties (Propriedades) ->> Settings Tab (Configurações)
 - 1b) Verifique se o botão de ajuste da área da tela está marcado para 1024 x 768 pixels.
 2. Pressione  .
- Se você está encontrando dificuldades na mudança de resoluções ou seu monitor congela, reinicie todo o equipamento e o projetor.

A tela não exibe sua apresentação

- Se estiver usando um computador portátil, pressione  .

A imagem está instável ou tremida

- Ajuste o tracking na guia **Computer Image** (Imagem do Computador) no OSD.

A imagem tem barra vertical tremida

- Ajuste a frequência na guia **Computer Image** (Imagem do Computador) no OSD.

A cor da imagem não está correta

- Se o sinal de saída de sua placa gráfica está sincronizada para o verde e você gostaria de exibir em padrão VGA a 60 MHz de sinal, vá para "OSD --> Management (Administração) -> Signal Type" (Tipo de Sinal) e selecione "RGB".

A imagem está fora de foco

- Ajuste o Anel de Foco nas lentes do projetor.
- Certifique-se de que a tela de projeção esteja dentro da distância exigida pelo projetor (4 pés) [1,2 m] a 39,4 pés [12 m).

A imagem aparece estendida quando exibido o DVD 16:9

O projetor detecta automaticamente, o DVD 16:9 e ajusta a proporção da imagem respectiva para tela cheia com configuração padrão 4:3. (letter-box). Se a imagem ainda estiver estendida, ajuste a proporção da imagem como relacionado a seguir:

- Se você estiver usando um DVD 16:9, selecione o tipo relacionado a proporção da imagem 4:3 em seu DVD, se possível.
- Se não for possível selecionar a proporção 4:3 em seu DVD player selecione a opção 4:3 no Menu "All Images" (Todas as Imagens) nas funções exibidas no OSD.

A imagem está invertida

- Seleccione Management ([Administração](#)) no OSD e ajuste o modo de projeção.

Lâmpada queimada ou estalando

- Quando a lâmpada estiver chegando ao fim de sua vida útil, ela irá se queimar e poderá emitir um alto som de estalo. Se isso ocorrer, o projetor só poderá ser ligado novamente quando a lâmpada for substituída. Para substituir a lâmpada, siga os procedimentos relacionados na seção "[Substituindo a Lâmpada](#)".

A função mouse remoto não funciona

- Assegure-se de que o mouse remoto esteja direcionado para o receptor de mouse remoto
- Substitua as pilhas do mouse remoto se a luz do LED não acender quando um botão remoto for pressionado
- Assegure-se de que o cabo USB do mouse remoto esteja encaixado corretamente no computador
- Reinicie o projetor (desligue o projetor->deixe que os ventiladores funcionem por dois minutos->desconecte o projetor->conecte o projetor->ligue o projetor)

[Voltar à Página de Conteúdos](#)

Especificações: Projetor Dell™ 3200MP

Light Valve	Tecnologia DLP™ de Single Chip
Proporção de Contraste	1800:1Típico (Full On/Full Off)
Lâmpada	Lâmpada P-VIP de 150W substituível pelo usuário
Número de Pixels	1024 x 768
Cor Exibível	16,7M cores
Lentes de Projeção	F/2,44-2,69, f=28,8-34,5 mm com lentes de zoom manual 1,2x
Tamanho da Tela de Projeção	25-293 polegadas (diagonal)
Distância de Projeção	4,0 pés~39,4 pés (1,2m~12m)
Compatibilidade de Vídeo	Compatível com NTSC, NTSC 4.43, PAL, PAL-M, PAL-N, SECAM eHDTV (1080i, 720P, 576P, 480i/P)
Frequência Hor.	15kHz-100kHz escaneamento horizontal
Frequência Vert.	43Hz-120Hz atualização vertical
Áudio Multimídia	Alto falante interno com saída de 2 Watt
Suprimento de Energia	Universal 100-240 V 50-60 Hz
Consumo de Energia	Operação normal - 210 Watts
Conectores I/O	Energia: Soquete para Entrada de Energia CA
	Entrada do Computador: Um M1-DA para sinal analógico/digital/componente, HDTV e sinal de entrada de mouse
	Saída do computador: um D-sub de 15 pinos
	Entrada de Vídeo: Uma Entrada de Vídeo Composto RCA e uma entrada de Vídeo-S
	Entrada de áudio: uma tomada de fone
Peso	3,5 lbs. / 1,6 kgs
Dimensões (Larg x Alt x Prof)	Externa 9,4 x 7,4 x 2,9 ± 0,034 polegadas (234 x 189 x 74 ± 1mm)
Ambiental	Temperatura de Operação: 10°C~ 40°C (50°F~104°F) Umidade: 80% máxima
	Temperatura de Armazenamento: -20°C~60°C (-4°F~140°F) Umidade: 80% máxima
Regras de Segurança	FCC, CE, VCCI, UL, cUL, TUV GS, ICES-003, MIC, C-Tick, NEMKO, GOST, PCBC, CCC, PSB, EZU, IRAM, NOM, PSE, CB

Modos Compatíveis

Mode	Resolução	(Analog)		(Digital)	
		Frequência V. (Hz)	Frequência H. (KHz)	Frequência V. (Hz)	Frequência H. (KHz)
VGA	640X350	70	31,5	70	31,5
VGA	640X350	85	37,9	85	37,9
VGA	640X400	85	37,9	85	37,9

VGA	640X480	60	31,5	60	31,5
VGA	640X480	72	37,9	72	37,9
VGA	640X480	75	37,5	75	37,5
VGA	640X480	85	43,3	85	43,3
VGA	720X400	70	31,5	70	31,5
VGA	720X400	85	37,9	85	37,9
SVGA	800X600	56	35,2	56	35,2
SVGA	800X600	60	37,9	60	37,9
SVGA	800X600	72	48,1	72	48,1
SVGA	800X600	75	46,9	75	46,9
SVGA	800X600	85	53,7	85	53,7
XGA	1024X768	43,4	35,5	-	-
XGA	1024X768	60	48,4	60	48,4
XGA	1024X768	70	56,5	70	56,5
XGA	1024X768	75	60,0	75	60,0
XGA	1024X768	85	68,7	-	-
*SXGA	1280X1024	60	63,98	-	-
*SXGA	1280X1024	75	79,98	-	-
*SXGA	1280X1024	85	91,1	-	-
*SXGA+	1400X1050	60	63,98	-	-
*UXGA	1600X1200	60	75,0	-	-
MAC LC13*	640X480	66,66	34,98	-	-
MAC II 13*	640X480	66,68	35	-	-
MAC 16*	832X624	74,55	49,725	-	-
MAC 19*	1024X768	75	60,24	-	-
*MAC	1152X870	75,06	68,68	-	-
MAC G4	640X480	60	31,35	-	-
MAC G4	640X480	120	68,03	-	-
MAC G4	1024X768	120	97,09	-	-
IMAC DV	640X480	117	60	-	-
IMAC DV	800X600	95	60	-	-
IMAC DV	1024X768	75	60	-	-
IMAC DV	1152X870	75	68,49	-	-
IMAC DV	1280X960	75	75	-	-
IMAC DV	1280X1024	85	91,1	-	-

* Compressão da imagem do computador.

[Voltar à Página de Conteúdos](#)

Regulatory Notices: Dell™ 3200MP Projector

- [Federal Communications Commission \(FCC\) Notice \(U.S. Only\)](#)
 - [FCC Declaration of Conformity](#)
 - [CE Declaration of Conformity for a Class B Digital Device](#)
 - [Canadian Regulatory Information \(Canada Only\)](#)
 - [EN 55022 Compliance \(Czech Republic Only\)](#)
 - [VCCI Class 2 Notice \(Japan Only\)](#)
 - [MIC Notice \(South Korea Only\)](#)
 - [Polish Center for Testing and Certification Notice](#)
 - [NOM Information \(Mexico Only\)](#)
 - [Regulatory Listing](#)
-

Federal Communications Commission (FCC) Notice (U.S. Only)

NOTICE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:

- This device may not cause harmful interference.
- This device must accept any interference received including interference that may cause undesired operation.

Instructions to Users: This equipment complies with the requirements of FCC (Federal Communication Commission) equipment provided that the following conditions are met.

1. Power cable: Shielded power cable must be used.
2. Video inputs: The input signal amplitude must not exceed the specified level.

NOTICE: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

FCC Declaration of Conformity

According to 47 CFR, Part 15 of the FCC Rules

* **For the following named product:**

DLP Projector
3200MP/DELL CHC7229

*** Manufactured at:**

Coretronic Corporation

We hereby declare that this device complies with Part 15 of the FCC Rules.
Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause harmful interference, and
2. This device must accept any interference received,
including interference that may cause undesired operation.

*** FCC Rules:**

Tested to comply with FCC part 15, class B

*** Test site at:**

Advance Data Technology Corporation
No.81-1, Lu Liao Keng, 9 Ling, Wu Lung Tsung, Chiung Lin Hsiang, Hsin Chu
Hsien, Taiwan

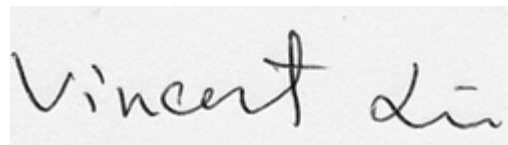
*** Responsible Party for Product
Compliance:**

Coretronic Corporation
No 11, Li Hsing Rd, Scienced-Based Industrial Park, Hsinchu, Taiwan
Tel: 886-3-5772000 Fax: 886-3-5790066

*** Manufacturer Information:**

Coretronic Corporation
No 11, Li Hsing Rd, Scienced
based Industrial Park, Hsinchu, 300, Associate Vice President
Taiwan

RD Center
Technology Engineering
November 30, 2002



Hsinchu, November 30, 2002

Mr. Vincent Lin

CE Declaration of Conformity for a Class B Digital Device

Directives to which conformity is declared:

EMC Directives 89/336/EEC and Amending Directive 92/31/EEC

And

Low Voltage Directive 73/23/EEC

Standards to which conformity is declared

EN55022: 1998; EN55024: 1998; EN60950: 2000;

EN61000-3-2: 1995; EN61000-3-3: 1995

Manufacturer's Name: Coretronic Corporation

Manufacturer's Address: No 11, Li Hsing Rd, Scienced-Based Industrial Park, Hsinchu, Taiwan

Importer's Address: Dell Products Europe BV
Raheen Industrial Estate, Limerick, Ireland

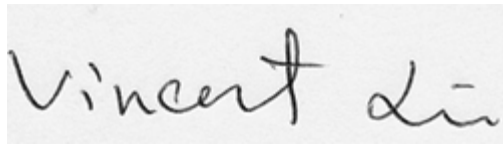
Type of Equipment: DLP Projector

Model Number(s): 3200MP

Reference Report Number:

Previously Declared Models:

I, the undersigned, hereby declare that the equipment specified above conforms to the above Directive(s) and standards.



November 30, 2002

Mr. Vincent Lin

Head of RD Center

Canadian Regulatory Information (Canada Only)

This digital apparatus does not exceed the Class B limits for radio noise emissions from digital apparatus set out in the Radio Interference Regulations of the Canadian Department of Communications.

Note that Industry Canada regulations provided, that changes or modifications not expressly approved by Dell Computer Corporation could void your authority to operate this equipment.

This Class B digital apparatus meets all requirements of the Canadian Interference-Causing Equipment Regulations.

Cet appareil numérique de la classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

EN 55022 Compliance (Czech Republic Only)

This device belongs to Class B devices as described in EN 55022, unless it is specifically stated that it is a Class A device on the specification label. The following applies to devices in Class A of EN 55022 (radius of protection up to 30 meters). The user of the device is obliged to take all steps necessary to remove sources of interference to telecommunication or other devices.

Pokud není na typovém štítku počítače uvedeno, že spadá do třídy A podle EN 55022, spadá automaticky do třídy B podle EN 55022. Pro zařízení zařazená do třídy A (ochranné pásmo 30m) podle EN 55022 platí následující. Dojde-li k rušení telekomunikačních nebo jiných zařízení, je uživatel povinen provést taková opatření, aby rušení odstranil.

VCCI Class 2 Notice (Japan Only)

This equipment complies with the limits for a Class 2 digital device (devices used in or adjacent to a residential environment) and conforms to the standards for information technology equipment that are set by the Voluntary Control Council for Interference for preventing radio frequency interference in residential areas.



Class B ITE

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会 (VCCI) の基準に基づくクラス B 情報技術装置です。この装置は家庭環境で使用することを目的としていますが、ラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。取扱説明書に従って正しい取り扱いをしてください。

MIC Notice (South Korea Only)

B Class Device



1. 명 칭 / 모델명 : 프로젝터/3200MP
2. 인 증 번 호 : E-B023-02-4907(B)
3. 인증받은자의상호 : 델컴퓨터(주)
4. 제 조 년 월 일 : 2003
5. 제 조 자 / 제 조 국 : Coretronic Corporation./대만

기종별	사용자 안내문
B급 기기 (가정용 정보통신기기)	이 기기는 가정용으로 전자파적합등록을 한 기기로서 주거지역에서는 물론 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

Please note that this device has been approved for non-business purposes and may be used in any environment, including residential areas.

Polish Center for Testing and Certification Notice

The equipment should draw power from a socket with an attached protection circuit (a three-prong socket). All equipment that works together (computer, monitor, printer, and so on) should have the same power supply source.

The phasing conductor of the room's electrical installation should have a reserve short-circuit protection device in the form of a fuse with a nominal value no larger than 16 amperes (A).

To completely switch off the equipment, the power supply cable must be removed from the power supply socket, which should be located near the equipment and easily accessible.

A protection mark "B" confirms that the equipment is in compliance with the protection usage requirements of standards PN-93/T-42107 and PN-89/E-06251.

Wymagania Polskiego Centrum Badań i Certyfikacji

Urządzenie powinno być zasilane z gniazda z przyłączonym obwodem ochronnym (gniazdo z kołkiem). Współpracujące ze sobą urządzenia (komputer, monitor, drukarka) powinny być zasilane z tego samego źródła.

Instalacja elektryczna pomieszczenia powinna zawierać w przewodzie fazowym rezerwową ochronę przed zwarciami, w postaci bezpiecznika o wartości znamionowej nie większej niż 16A (amperów).

W celu całkowitego wyłączenia urządzenia z sieci zasilania, należy wyjąć wtyczkę kabla zasilającego z gniazdka, które powinno znajdować się w pobliżu urządzenia i być łatwo dostępne.

Znak bezpieczeństwa "B" potwierdza zgodność urządzenia z wymaganiami bezpieczeństwa użytkowania zawartymi w PN-93/T-42107 i PN-EN 55022:1996.

Jeżeli na tabliczce znamionowej umieszczono informację, że urządzenie jest klasy A, to oznacza to, że urządzenie w środowisku mieszkalnym może powodować zakłócenia radioelektryczne. W takich przypadkach można żądać od jego użytkownika zastosowania odpowiednich środków zaradczych.

Pozostałe instrukcje bezpieczeństwa

- Nie należy używać wtyczek adapterowych lub usuwać kołka obwodu ochronnego z wtyczki. Jeżeli konieczne jest użycie przedłużacza to należy użyć przedłużacza 3-żyłowego z prawidłowo połączonym przewodem ochronnym.
- System komputerowy należy zabezpieczyć przed nagłymi, chwilowymi wzrostami lub spadkami napięcia, używając eliminatora przepięć, urządzenia dopasowującego lub bezzakłócenowego źródła zasilania.
- Należy upewnić się, aby nic nie leżało na kablach systemu komputerowego, oraz aby kable nie były umieszczone w miejscu, gdzie można byłoby na nie nadeptywać lub potykać się o nie.
- Nie należy rozlewać napojów ani innych płynów na system komputerowy.
- Nie należy wpychać żadnych przedmiotów do otworów systemu komputerowego, gdyż może to spowodować pożar lub porażenie prądem, poprzez zwarcie elementów wewnętrznych.
- System komputerowy powinien znajdować się z dala od grzejników i źródeł ciepła. Ponadto, nie należy blokować otworów wentylacyjnych. Należy unikać kładzenia luźnych papierów pod komputer oraz umieszczania komputera w ciasnym miejscu bez możliwości cyrkulacji powietrza wokół niego.

NOM Information (Mexico Only)

The following information is provided on the device(s) described in this document in compliance with the requirements of the official Mexican standards (NOM)

Exporter:	Dell Computer Corporation One Dell Way Round Rock, TX 78682
Importer:	Dell Computer de México, Paseo de la Reforma 2620, 11th Floor Col. Lomas Altas México DF CP 11950
Ship to:	Dell Computer de Mexico, S.A. de C.V. al Cuidado de Kuehne & Nagel de México S. de R.I., Avenida Soles No. 55 Col. Peñon de los Baños, 15520 Mexico, D.F.

Supply voltage: > 100–240 VAC
Frequency: 50–60 Hz
Current consumption: 1.2 A

Regulatory Listing

Safety Certifications:

- UL 1950
- cUL
- NOM
- CE Mark--EN60950: 2000
- NEMKO
- EZU
- IEC 950
- TUV GS
- PCBC
- GOST
- CCC
- PSB
- IRAM

EMC Certifications:

- FCC Part 15 Class B
- CE Mark--EN55022:1998 Class B, EN61003-3:1995, EN55024:1998
- ICES-003
- EZU
- NEMKO
- PCBC
- C-Tick
- VCCI Class B ITE
- MIC

[Back to Contents Page](#)

Contactando a Dell

Para contactar a Dell por meios eletrônicos, você pode acessar os seguintes sites na Web:

- www.dell.com
- support.dell.com (technical support)
- premiersupport.dell.com (suporte técnico para clientes das áreas educacionais, governamentais, e médios e grandes clientes empresariais, incluindo clientes Premier, Platinum e Gold)

Para endereços de sites específicos para seu país, encontre a seção apropriada para o país na tabela abaixo.

NOTA: Números de ligações gratuitas são para uso dentro do país para os quais estejam listados.

Quando você precisar entrar em contacto com a Dell, use os endereços de e-mail, números de telefone e códigos fornecidos na tabela a seguir. Se você precisar de ajuda para determinar quais códigos usar, entre em contacto com a telefonista local ou internacional.

País (Cidade) Código de Acesso Internacional Código País Código Cidade	Nome Departamento ou Área de Serviço, Website e Endereço de E-mail	Cód. Área	Numeros Locais e Números de Ligação Gratuita
Anguilla	General Support		toll free:800-335-0031
Antigua and Barbuda	General Support		1-800-805-5924
Argentina (Buenos Aires) International Access Code:00 Country Code:54	Technical Support and Customer Care		toll free: 0800 444 0733
	Sales		toll free: 0810 444 3355
	Tech Support Fax	11	4515-7139
	Customer Care Fax	11	4515-7138
	Website: www.dell.com.ar		
Aruba	General Support		toll-free:800-1578

Australia (Sydney) International Access Code:0011 Country Code:61	E-mail (Australia): au_tech_support@dell.com		
	E-mail (New Zealand): nz_tech_support@dell.com		
	Home and Small Business		1-300-65-55-33
	Government and Business		toll free: 1-800-633- 559
	Preferred Accounts Division (PAD)		toll free: 1-800-060- 889
	Customer Care		toll free: 1-800-819- 339
	Corporate Sales		toll free: 1-800-808- 385
	Transaction Sales		toll free: 1-800-808- 312
	Fax		toll free: 1-800-818- 341
Austria (Vienna) International Access Code:900 Country Code:43	Switchboard	01	491 040
	Home/Small Business Sales	01	795676-02
	Home/Small Business Fax	01	795676-05
	Home/Small Business Customer Care	01	795676-03
	Preferred Accounts/Corporate Customer Care		0660-8056
	Home/Small Business Technical Support	01	795676-04
	Preferred Accounts/Corporate Technical Support		0660-8779
	Website: support.euro.dell.com		
	E-mail: tech_support_central_europe@dell.com		
Bahama	General Support		toll-free:1-866-278- 6818
Barbados	General Support		1-800-534-3142
Belgium (Brussels) International Access	Technical Support	02	481 92 88
	Customer Care	02	481 91 19

Code:00	Home/Small Business Sales		toll free: 0800 16884
Country Code:32	Corporate Sales	02	481 91 00
	Fax	02	481 92 99
	Switchboard	02	481 91 00
	Website: support.euro.dell.com		
	E-mail: tech_be@dell.com		
	E-mail for French Speaking Customers: support.euro.dell.com/be/fr/emaildell/		
Bermuda	General Support		1-800-890-0748
Bolivia	General Support		toll free: 800-10-0238
Brazil International Access Code:00 Country Code:55	Customer Support, Technical Support		toll free: 0800 90 3355
	Technical Support Fax	51	481-5470
	Customer Care Fax	51	481-5480
	Sales		toll free: 0800 90 3390
	Website: www.dell.com/br		
British Virgin Islands	General Support		toll-free:1-866-278-6820
Brunei Country Code:673	Customer Technical Support (Penang, Malaysia)	604	633 4966
	Customer Service (Penang, Malaysia)	604	633 4949
	Transaction Sales (Penang, Malaysia)	604	633 4955
Canada (North York, Ontario) International Access Code:011	Automated Order-Status System		toll free: 1-800-433-9014
	AutoTech (Automated technical support)		toll free: 1-800-247-9362

	Customer Service Home & Home Office & Small Business		1-800-847-4096
	Customer Service Medium, Large, Commercial, Government (100+ Employees)		1-800-326-9463
	Technical Support Home & Home Office & Small Business		1-800-847-4096
	Technical Support Medium, Large, Commercial, Government (100+ Employees)		1-800-387-5757
	Sales (General)		1-800-387-5752
	TechFax		toll free: 1-800-950-1329
Cayman Islands	General Support		1-800-805-7541
Chile (Santiago) Country Code:56	Sales, Customer Support, and Technical Support		toll free: 1230-020-4823
China (Xiamen) Country Code:86	Tech Support website: support.ap.dell.com/china		
	Tech Support E-mail: cn_support@dell.com		
	Tech Support Fax		818-1350
	Home and Small Business Technical Support		toll free: 800 858 2437
	Corporate Accounts Technical Support		toll free: 800 858 2333
	Customer Experience		toll free: 800 858 2060
	Home and Small Business		toll free: 800 858 2222
	Preferred Accounts Division		toll free: 800 858 2062

	Large Corporate Accounts North		toll free: 800 858 2999
	Large Corporate Accounts North Government and Education		toll free: 800 858 2955
	Large Corporate Accounts East		toll free: 800 858 2020
	Large Corporate Accounts East Government and Education		toll free: 800 858 2669
	Large Corporate Accounts Queue Team		toll free: 800 858 2572
	Large Corporate Accounts South		toll free: 800 858 2355
	Large Corporate Accounts West		toll free: 800 858 2811
	Large Corporate Accounts GCP		toll free: 800 858 2055
	Large Corporate Account Key Accounts		toll-free:800-858- 2628
	Large Corporate Accounts Spare Parts		toll free: 800-858-- 2621
Colombia	General Support		980-9-15-3978
Costa Rica	General Support		0800-012-0435
Czech Republic (Prague) International Access Code:00 Country Code:420	Technical Support	02	22 83 27 27
	Customer Care	02	22 83 27 11
	Fax	02	22 83 27 14
	TechFax	02	22 83 27 28
	Switchboard	02	22 83 27 11
	Website: support.euro.dell.com		
	E-mail: czech_dell@dell.com		
Denmark (Horsholm) International Access Code:00	Technical Support		70230182
	Customer Care(Relational)		70230184
	Home/Small Business Customer Care		32875505

Country Code:45	Switchboard (Relational)		32871200
	Fax Switchboard (Relational)		32871201
	Switchboard (Home/Small Business)		32875000
	Fax Switchboard (Home/Small Business)		32875001
	Website: support.euro.dell.com		
	E-mail Support (portable computers): den_nbk_support@dell.com		
	E-mail Support (desktop computers): den_support@dell.com		
	E-mail Support (servers): Nordic_server_support@dell.com		
Dominica	General Support		toll free: 1-866-278-6821
Dominican Republic	General Support		toll free: 1-800-156-1588
Ecuador	General Support		toll-free 999-119
El Salvador	General Support		01-889-753-0777
Finland (Helsinki) International Access Code:990 Country Code:358	Technical Support	09	253 313 60
	Technical Support Fax	09	253 313 81
	Relational Customer Care	09	253 313 38
	Home/Small Business Customer Care	09	693 791 94
	Fax	09	253 313 99
	Switchboard	09	253 313 00
	Website: support.euro.dell.com		
	E-mail: fin_support@dell.com		
France (Paris) (Montpellier) International Access	Home and Small Business		
	Technical Support	0825	387 270
	Customer Care	0825	823 833

Code:00 Country Code:33			
	Switchboard	0825	004700
	Switchboard (calls from outside of France)	04	99 75 40 00
	Sales	0825	004 700
	Fax (calls from outside of France)	04	99 75 40 001
	Website: support.euro.dell.com		
	E-mail: support.euro.dell.com/fr/fr/emaildell/		
	Corporate		
	Technical Support	0825	004 719
	Customer Care	0825	338 339
	Fax	01	55 94 71 01
	Switchboard	01	55 94 71 00
	Sales	01	55 94 71 00
	Germany (Langen) International Access Code:00 Country Code:49	Technical Support	06103
Home/Small Business Customer Care			0180-5-224 400
Global Segment Customer Care		06103	766-9570
Preferred Accounts Customer Care		06103	766-9420
Large Accounts Customer Care		06103	766-9560
Public Accounts Customer Care		06103	766-9555
Switchboard		06103	766-7000
Website: support.euro.dell.com			
E-mail: tech_support_central_europe@dell.com			
Grenda	General Support		toll free:1-866-540-3355
Guatemala	General Support		1-800-999-0136
Guyana	General Support		toll free:1-877-440-6511

Hong Kong International Access Code:001 Country Code:852	Technical Support(Dimension™ and Inspiron™)		296-93188
	Technical Support (OptiPlex™, Latitude™ , and Dell Precision™)		296-93191
	Customer Service (non-technical, post-sales issues)		800-93-8291
	Transaction Sales		toll free: 800 96 4109
	Large Corporate Accounts HK		toll free: 800 96 4108
	Large Corporate Accounts GCP HK		toll free: 800 90 3708
India	Technical Support		1600-33-8045
	Sales		1600-33-8044
Ireland (Cherrywood) International Access Code:16 Country Code:353	Ireland Technical Support	1850	543 543
	UK Technical Support (dial within UK only)	0870	908 0800
	Home User Customer Care	01	204 4095
	Small Business Customer Care	01	204 4444
	Corporate Customer Care	01	204 4003
	UK Customer Care (dial number within UK only)	0870	906 0010
	Ireland Sales	01	204 4444
	UK Sales (dial within UK only)	0870	907 4000
	SalesFax	01	204 0144
	Fax	01	204 5960
	Switchboard	01	204 4444
	Website: support.euro.dell.com		
	E-mail: dell_direct_support@dell.com		
Italy (Milan) International Access	Home and Small Business		
	Technical Support	02	577 826 90

Code:00 Country Code:39	Customer Care	02	696 821 14
	Fax	02	696 821 13
	Switchboard	02	696 821 12
	Website: support.euro.dell.com		
	E-mail: support.euro.dell.com/it/it/emaildell/		
	Corporate		
	Technical Support	02	577 826 90
	Customer Care	02	577 825 55
	Fax	02	577 035 30
	Switchboard	02	577 821
	Website: support.euro.dell.com		
	E-mail: support.euro.dell.com/it/it/emaildell/		
	Jamaica	General Support (dial from within Jamaica only)	
Japan (Kawasaki) International Access Code:001	Web site: support.jp.dell.com		
	Technical Support		toll free: 0120-981-690
	Technical Support outside of Japan	44	556-3468
	Customer Care	44	556-4240
Korea (Seoul) International Access Code:001 Country Code:82	Technical Support		toll free: 080-200-3800
	Sales		toll free: 080-200-3600
	Customer Service (Penang, Malaysia)		toll free: 604-633-4949
	Customer Service (Seoul, Korea)		080-200-3800
	Fax		2194-6202
	Switchboard		2194-6000
Latin America	Customer Technical Support (Austin, Texas, U.S.A.)	512	728-4093

	Customer Service (Austin, Texas, U.S.A.)	512	728-3619
	Fax (Technical Support and Customer Service) (Austin, Texas, U.S.A.)	512	728-3883
	Sales (Austin, Texas, U.S.A.)	512	728-4397
	SalesFax (Austin, Texas, U.S.A.)	512	728-4600 or 728-3772
Luxembourg International Access Code:00 Country Code:352	Technical Support (Brussels, Belgium)	02	481 92 88
	Home/Small Business Sales (Brussels, Belgium)		toll free: 080016884
	Corporate Sales (Brussels, Belgium)	02	481 91 00
	Customer Care (Brussels, Belgium)	02	481 91 19
	Switchboard (Brussels, Belgium)	02	481 91 00
	Fax (Brussels, Belgium)	02	481 92 99
	Website: support.euro.dell.com		
	E-mail: tech_be@dell.com		
Macao Country Code:853	Technical Support		toll free: 0800 582
	Customer Service (Penang, Malaysia)		604 633 4949
	Transaction Sales		toll free: 0800 581
Malaysia (Penang) International Access Code:00 Country Code:60	Technical Support		toll free: 1 800 888 298
	Customer Service	4	633 4949
	Transaction Sales		toll free: 1 800 888 202
	Corporate Sales		toll free: 1 800 888 213
Mexico	Customer Technical Support		001-877-384-8979 or 001-877-269- 3383
	Sales		50-81-8800 or 01-800-888-3355
	Customer Service		001-877-384-8979 or001-877-269-3383

	Main		50-81-8800 or 01-800-888-3355
Montserrat	General Support		toll free:1-866-278-6822
Netherlands Antilles	General Support		001-800-882-1519
Netherlands (Amsterdam) International Access Code:00 Country Code:31	Technical Support	20	674 4500
	Home/Small and Medium Business	20	674 5500
	Home/Small and Medium Business Fax	20	674 4775
	Home/Small and Medium Business Customer Care	20	674 4200
	Corporate	20	674 5000
	Corporate Fax	20	674 4779
	Corporate Customer Care	20	674 4325
	Website: support.euro.dell.com		
	E-mail: support.euro.dell.com/nl/nl/emaildell/		
New Zealand	E-mail (New Zealand): nz_tech_support@dell.com		
	E-mail (Australia): au_tech_support@dell.com		
	Home and Small Business		0800 446 255
	Government and Business		0800 444 617
	Sales		0800 441 567
	Fax		0800 441 566
Nicaragua	General Support		001-800-220-1006
Norway (Lysaker) International Access	Technical Support		671 16882
	Relational Customer Care		671 17514
	Home/Small Business Customer Care		231 62298

Code:00 Country Code:47	Switchboard		671 16800
	Fax Switchboard		671 16865
	Website: support.euro.dell.com		
	E-mail Support (portable computers): nor_nbk_support@dell.com		
	E-mail Support (desktop computers): nor_support@dell.com		
	E-mail Support (servers): nordic_server_support@dell.com		
	Panama	General Support	
Peru	General Support		0800-50-669
Poland (Warsaw) International Access Code:011 Country Code:48	Customer Service Phone	22	57 95 700
	Customer Care	22	57 95 999
	Sales	22	57 95 999
	Switchboard	22	57 95 999
	Customer Service Fax	22	57 95 806
	Reception Desk Fax	22	57 95 998
	Website: support.euro.dell.com		
	E-mail: pl_support@dell.com		
Portugal International Access Code:00 Country Code:47	Technical Support	35	800 834 077
	Customer Care		800 300 415 or 800 834 075
	Sales		800 300 410 or 800 300 411 or 800 300 412 or 121 422 07 10
	Fax	35	121 424 01 12
	E-mail: support.euro.dell.com/es/es/emaildell/		

Puerto Rico	General Support		1-800-805-7545
St. Kitts and Nevis	General Support		toll free:1-877-441-4731
St. Lucia	General Support		1-800-882-1521
St. Vincent and the Grenadines	General Support		toll free:1-877-441-4740
Singapore (Singapore) International Access Code:005 Country Code:65	Technical Support		toll free: 800 6011 051
	Customer Service (Penang, Malaysia)	604	633 4949
	Transaction Sales		toll free: 800 6011 054
	Corporate Sales		toll free: 800 6011 053
South Africa (Johannesburg) International Access Code:09/091 Country Code:27	Technical Support	011	709 7710
	Customer Care	011	709 7707
	Sales	011	709 7700
	Fax	011	706 0495
	Switchboard	011	709 7700
	Website: support.euro.dell.com		
	E-mail: dell_za_support@dell.com		
Southeast Asian/Pacific Countries	Customer Technical Support, Customer Service, and Sales (Penang, Malaysia)	604	633-4810
Spain (Madrid) International Access Code:00 Country Code:34	Home and Small Business		
	Technical Support	91	902 100 130
	Customer Care	91	902 118 540
	Sales	91	902 118 541
	Switchboard	91	902 118 541
	Fax	91	902 118 539
	Website: support.euro.dell.com		

	E-mail: support.euro.dell.com/es/es/emaildell/		
	Corporate		
	Technical Support	91	902 100 130
	Customer Care	91	902 118 546
	Switchboard	91	722 92 00
	Fax	91	722 95 83
	Website: support.euro.dell.com		
	E-mail: support.euro.dell.com/es/es/emaildell/		
Sweden (Upplands Vasby) International Access Code:00 Country Code:46	Technical Support	08	590 05 199
	Relational Customer Care	08	590 05 642
	Home/Small Business Customer Care	08	587 70 527
	Employee Purchase Program (EPP) Support		20 140 14 44
	Fax Technical Support	08	590 05 594
	Sales	08	590 05 185
	Website: support.euro.dell.com		
	E-mail: swe_support@dell.com		
	E-mail Support for Latitude and Inspiron: Swe-nbk_kats@dell.com		
	E-mail Support for OptiPlex: Swe_kats@dell.com		
	E-mail Support for Servers: nordic_server_support@dell.com		
Switzerland (Geneva) International Access Code:00 Country Code:41	Technical Support (Home and Small Business)	22	0844 811 411
	Technical Support (Corporate)	22	0844 822 844
	Customer Care (Home and Small Business)	22	0848 802 202
	Customer Care(Corporate)		0848 821 721
	Switchboard	22	799 01 01
	Fax	22	799 01 90
	Website: support.euro.dell.com		
	E-mail:swisstech@dell.com		

	E-mail for French-speaking HSB and Corporate Customers: support.euro.dell.com/ch/fr/emaildell/		
Taiwan International Access Code:002 Country Code:886	Technical Support (portable and desktop computers)		toll free: 00801 86 1011
	Technical Support (Servers)		toll free: 0080 60 1256
	Transaction Sales		toll free:0800 651 228 or 0800 33 556
	Corporate Sales		toll free: 0080 651 227/ 0800 33 555
Thailand International Access Code:001 Country Code:66	Technical Support		toll free: 088 006 007
	Customer Service (Penang, Malaysia)	604	633 4949
	Sales		toll free: 088 006 009
Trinidad and Tobago	General Support		1-800-805-8035
Turks and Caicos Islands	General Support		toll free:1-866-540-3355
U.K. (Bracknell) International Access Code:44 Country Code:44	Technical Support (Corporate/Preferred Accounts/PAD [1000+ employees])	0870	908 0500
	Technical Support (Direct/PAD and general)	0870	908 0800
	Global Accounts Customer Care	01344	373 185 or 373 186
	Corporate Customer Care	0870	908 0500
	Preferred Accounts (500-5000 employees) Customer Care	01344	373 196
	Central Government Customer Care	01344	373 193
	Local Government & Education Customer Care	01344	373 199

	Health Customer Care	01344	373 194
	Home/Small Business Sales	0870	907 4000
	Home/Small Business Customer Care	0870	906 0010
	Corporate/Public Sector Sales	01344	860 456
	Website: support.euro.dell.com		
	Customer Care website: dell.co.uk/lca/customerservices		
	E-mail: dell_direct_support@dell.com		
Uruguay	General Support		toll free:000-413-598-2521
U.S.A. (Austin, Texas)	Automated Order-Status System		toll free: 1-800-433-9014
International Access Code:011	AutoTech (portable and desktop computers)		toll free: 1-800-247-9362
Country Code:1	Projectors Technical Support		toll free: 1-877-459-7298
	Customer Service		toll free: 1-800-624-9897
	Dell Sales		toll free: 1-800-289-3355 or toll free: 1-800-879-3355
	Dell Outlet Store (Dell refurbished computers)		toll free: 1-888-798-7561
	Software and Peripherals Sales		toll free: 1-800-671-3355
	Spare Parts Sales		toll free: 1-800-357-3355
	Extended Service and Warranty Sales		toll free: 1-800-247-4618
	Fax		toll free: 1-800-727-8320
	Dell Services for the Deaf, Hard-of-Hearing, or Speech-Impaired		toll free: 1-877-DELLTTY

			(1-877-335-5889)
U.S. Virgin Islands	General Support		1-877-673-3355
Venezuela	General Support		8001-3605

[Voltar à página de índice](#)